

## IX. Aarsberetning og Regnskab for Dansk-Islandsk Forbundsfond for Aaret 1925.

I Aaret 1925 indkom til dansk-islandsk Forbundsfond ialt 163 Ansøgninger; i samme Aar har Bestyrelsen bevilget og ladet følgende 89 Beløb udbetale:

### I. Til Styrkelse af den aandelige Forbindelse mellem Danmark og Island:

	Kr.	Kr.
Anders Ólafsson: Højskoleophold.....	300	
Guðlaug Björnsdóttir: do. ....	300	
Margrjet Gunnlaugsdóttir: do. ....	300	
Sigríður Møller: do. ....	300	
Eiríkur Sigurðsson: do. ....	400	
Hannes Thordarson: do. ....	400	
Hannibal Valdimarsson: Uddannelse paa Jonstrup Seminarium .....	800	
Guðmundur Gíslason: Kursus paa Statens Lærerhøjskole	600	
Helga Sigurðsson: Ophold paa Birgitte Berg-Nielsens Hus- holdningsseminarium .....	300	
Björn Guðmundsson: Studium af Folkehøjskoler .....	500	
Helgi Hjörvar: Studium af Skolevæsen i Danmark .....	1,000	
Dýrleif Árnadóttir: Studium af Børneskoleforhold i Danmark	600	
Lárus Bjarnason: Studium af Skoleforhold i Danmark ...	1,000	
Gunnar Árnason: Landbrugsstudium ved Landbohøjskolen	500	
V. Helgason: do.	500	
Ása Jóhannesdóttir: Ophold paa Havebrugsskolen „Vilvorde“	300	
Sigurður J. Bløndal: do.	500	
Hjörtur Sigurðsson: Ophold paa Aarhus tekniske Skole	900	
Sigmundur Halldórsson: Uddannelse paa Teknisk Selskabs Skole .....	500	
Guttormur Andrjesson: Udgivelse af arkitektoniske Teg- ninger .....	800	
Kristinn J. Helgason: Uddannelse paa Teknologisk Institut	500	
Dansk Kunstflidsforening: Uddannelse af unge Islænderinder	500	
Freisteinn Gunnarsson: Udarbejdelse af en dansk-islandsk Ordbog .....	1,000	
Erik Brüel: Rejse til Island for at studere Landets Erhverv	500	
At overføre...	13,300	

	Kr.	Kr.
Overført...	13,300	
Kort K. Kortsen: Journalistisk Virksomhed .....	600	
Þorfinnur Kristjánsson: do. ....	500	
Fridrik A. Brekkan: Forfattervirksomhed .....	400	
Tove Kjarval: do. ....	500	
Agnete Petersen: Rejse til Island for at studere moderne Islandsk ved Universitetet.....	1,000	
Den islandske Studenterforening: Kongres i Oslo.....	500	
Studentersangforeningen: Koncertrejse til Island .....	4,000	
C. Wegener og Svend Fleuron: Rejse til Island .....	1,000	
Matematisk-Naturvidenskabelig Studenterraad: Studierejser til Island .....	2,000	
Ásmundur Sveinsson: Studierejse til Danmark.....	800	
Kristinn Þjetursson: do. ....	400	
Geir G. Þormar: do. ....	400	
Páll Ísólffsson: Studium af Komposition og Instrumentation	1,000	
Sigurlinni Þjetursson: Studier i Billedskærerkunst og Skole- sløjd .....	500	
Júlíana Sveinsdóttir: Kunstnerisk Virksomhed.....	500	
Sigurðr S. Skagfeldt: Uddannelse som Sanger.....	500	
	27,900	

## 2. Til fremme af islandsk Forskning og Videnskab:

Jón Helgason: Udgivelse af en Bog om Jón Ólafsson fra Grunnavik .....	1,600	
Bogi Melsteð: Studier i Islands nyere Historie .....	600	
Björn K. Thórólffsson: Studier i nordisk Filologi.....	800	
Vilhj. Gíslason: Fortsatte Studier i Islands Litteratur- og Kulturhistorie i 18. og 19. Aarhundrede.....	600	
Dansk-Islandsk Samfund: Udgivelse af Jon Aðils Arbejde om Monopolhandelen i Oversættelse.....	1,500	
Bjarni Sæmundsson: Bog om Islands Fiskearter.....	2,000	
Stefán Einarsson: Eksperimental-fonetisk Beskrivelse af Islands Sprog.....	500	
Sveinbjörn Høgnason: Studium af semitiske Sprog.....	500	
Margrethe L. Jørgensen: Udgivelse af islandske Sagn i Oversættelse .....	1,000	
Björg Thorlaksson: Udgivelse af et Arbejde om Det fysio- logiske Grundlag for Instinkterne .....	1,000	
Niels P. Dungal: Studium af patologisk Anatomi i Køben- havn .....	1,800	
Skúli V. Guðjónsson: Hygiejniske Studier paa Universi- tetets Hygiejniske Institut .....	2,000	
At overføre...	13,900	27,900

	Kr.	Kr.
Overført...	13,900	27,900
Helgi Tómasson: Studium af Neurologi og Psykiatri....	1,000	
Árni Pjetursson: Specialuddannelse i Gynækologi.....	500	
Steingr. Einarsson: Studier i Medicin og Kirurgi.....	500	
H. Mølholm Hansen: Plantegeografiske Undersøgelser paa Island.....	1,000	
Jón Sveinsson: Studium af dansk Kommunallovgivning..	500	
		17,400

### 3. Til Støtte for islandske Studerende:

Barði Gudmundsson: stud. mag.....	500	
Árni G. Guðnason: — — .....	500	
Pálmi Hannesson: — — .....	1,000	
Skúli V. Thordarson: — .....	500	
Sveinbjörn Høgnason: stud. theol.....	500	
H. P. Briem: stud. polit.....	500	
Axel Sveinsson: stud. polyt.....	700	
Sigurður Thóroddsen: — — .....	700	
Sigurður Ólafsson: — — .....	500	
Hannes Arnórsson. — — .....	300	
Magnús Konráðsson: — — .....	800	
Jakob Gíslason: — — .....	500	
Gunnlaugur Briem: — — .....	700	
Bolli Thoroddsen: — — .....	700	
Jakob Guðjónsson: — — .....	700	
Njáll Sigurjónsson: — — .....	500	
		9,600
		54,900

Desuden har Bestyrelsen besluttet at anvende et Beløb af 600 Kr., der til Juni Termin 1922 var bevilget Lærer I. A. Sørensen, Skelskør, til en Rejse til Island, men som Lærer Sørensen ikke havde kunnet benytte, og som derfor henstod uhævet, som Studiehjælp til stud. polyt. Hannes Arnórsson.

Bevillingerne for Aaret 1925 udgør ialt 54,900 Kr., idet Bestyrelsen besluttede at anvende et Beløb af 4,000 Kr. af Oplægskapitalen til Studenter-sangforeningens Islandsrejse.

Administrationsudgifterne beløber sig til 1,303 Kr. 58 Øre, som Følge heraf er til Aarets Udgifter, foruden Fondets Renteindtægt, 50,000 Kr., medgaaet ialt 6,203 Kr. 58 Øre, der er blevet taget af Oplægskapitalen, som derfor er formindsket til 48,998 Kr. 62 Øre.

Bevillingerne fordeler sig med 27,900 Kr. til Styrkelse af den aandelige Forbindelse mellem Landene og 27,000 Kr. til Fremme af Videnskab og til Støtte af islandske Studerende.

I Bestyrelsesmøde 6. Oktober 1925 genvalgtes Socialminister *Borgbjerg* som Formand og Professor *Erik Arup* som Sekretær for Aaret 1. December 1925 til 30. November 1926.

### Regnskab for Fondet 1925.

Indtægt.	Kr. Ø.	Udgift.	Kr. Ø.
Renter pr. $\frac{11}{6}$ 1925 . . . .	25,000.	Bevillinger . . . . .	54,900.
Renter pr. $\frac{11}{12}$ 1925 . . .	25,000.	Sekretariat og Møder . .	954. 73.
Tilskud af Oplægskapitalen . . . . .	6,203. 58	Annoncer . . . . .	348. 85
	<u>56,203. 58</u>		<u>56,203. 58</u>

### Regnskab for Oplægskapitalen 1925.

Indtægt.	Kr. Ø.	Udgift.	Kr. Ø.
Oplægskapitalen pr. $\frac{1}{1}$ 1925 . . . . .	52,919. 74	Forbrug af Renter og Kapital . . . . .	6,203. 58
Renter . . . . .	2,282. 46	Oplægskapitalen pr. $\frac{31}{12}$ 1925 . . . . .	48,998. 62
	<u>55,202. 20</u>		<u>55,202. 20</u>

København, den 14. April 1926.

*Erik Arup.*

*Fr. Borgbjerg.*

*S. A. Gammeltoft.*

*Finnur Jónsson.*

*Kragh.*

Ovenstaaende Regnskabsekstrakt er sammenholdt med Legatregnskabet for Aaret 1925 og befundet rigtig.

Den 27. September 1926.

(sign.) *H. Nyholm.*

	Kr.	Kr.
Overført...	13,900	27,900
Helgi Tómasson: Studium af Neurologi og Psykiatri....	1,000	
Árni Pjetursson: Specialuddannelse i Gynækologi.....	500	
Steingr. Einarsson: Studier i Medicin og Kirurgi.....	500	
H. Mølholm Hansen: Plantegeografiske Undersøgelser paa Island.....	1,000	
Jón Sveinsson: Studium af dansk Kommunallovgivning..	500	
		17,400

### 3. Til Støtte for islandske Studerende:

Barði Gudmundsson: stud. mag.....	500	
Árni G. Guðnason: — — .....	500	
Pálmi Hannesson: — — .....	1,000	
Skúli V. Thordarson: — .....	500	
Sveinbjörn Høgnason: stud. theol.....	500	
H. P. Briem: stud. polit.....	500	
Axel Sveinsson: stud. polyt.....	700	
Sigurður Thóroddsen: — — .....	700	
Sigurður Ólafsson: — — .....	500	
Hannes Arnórsson. — — .....	300	
Magnús Konráðsson: — — .....	800	
Jakob Gíslason: — — .....	500	
Gunnlaugur Briem: — — .....	700	
Bolli Thoroddsen: — — .....	700	
Jakob Guðjónsson: — — .....	700	
Njáll Sigurjónsson: — — .....	500	
		9,600
		54,900

Desuden har Bestyrelsen besluttet at anvende et Beløb af 600 Kr., der til Juni Termin 1922 var bevilget Lærer I. A. Sørensen, Skelskør, til en Rejse til Island, men som Lærer Sørensen ikke havde kunnet benytte, og som derfor henstod uhævet, som Studiehjælp til stud. polyt. Hannes Arnórsson.

Bevillingerne for Aaret 1925 udgør ialt 54,900 Kr., idet Bestyrelsen besluttede at anvende et Beløb af 4,000 Kr. af Oplægskapitalen til Studenter-sangforeningens Islandsrejse.

Administrationsudgifterne beløber sig til 1,303 Kr. 58 Øre, som Følge heraf er til Aarets Udgifter, foruden Fondets Renteindtægt, 50,000 Kr., medgaaet ialt 6,203 Kr. 58 Øre, der er blevet taget af Oplægskapitalen, som derfor er formindsket til 48,998 Kr. 62 Øre.

Bevillingerne fordeler sig med 27,900 Kr. til Styrkelse af den aandelige Forbindelse mellem Landene og 27,000 Kr. til Fremme af Videnskab og til Støtte af islandske Studerende.

I Bestyrelsesmøde 6. Oktober 1925 genvalgtes Socialminister *Borgbjerg* som Formand og Professor *Erik Arup* som Sekretær for Aaret 1. December 1925 til 30. November 1926.

#### Regnskab for Fondet 1925.

Indtægt.	Kr. Ø.	Udgift.	Kr. Ø.
Renter pr. $\frac{11}{6}$ 1925 . . . . .	25,000.	Bevillinger . . . . .	54,900.
Renter pr. $\frac{11}{12}$ 1925 . . . . .	25,000.	Sekretariat og Møder . . . . .	954. 73
Tilskud af Oplægskapitalen . . . . .	6,203. 58	Annoncer . . . . .	348. 85
	<u>56,203. 58</u>		<u>56,203. 58</u>

#### Regnskab for Oplægskapitalen 1925.

Indtægt.	Kr. Ø.	Udgift.	Kr. Ø.
Oplægskapitalen pr. $\frac{1}{1}$ 1925 . . . . .	52,919. 74	Forbrug af Renter og Kapital . . . . .	6,203. 58
Renter . . . . .	2,282. 46	Oplægskapitalen pr. $\frac{31}{12}$ 1925 . . . . .	48,998. 62
	<u>55,202. 20</u>		<u>55,202. 20</u>

København, den 14. April 1926.

*Erik Arup.*

*Fr. Borgbjerg.*

*S. A. Gammeltoft.*

*Finnur Jónsson.*

*Kragh.*

Ovenstaaende Regnskabsekstrakt er sammenholdt med Legatregnskabet for Aaret 1925 og befundet rigtig.

Den 27. September 1926.

(sign.) *H. Nyholm.*